

239051-2026 - Kilpailu

Saksa – Kanavan rakennustyöt – EGNZW Umbau Bertlicher Str./Geschwisterstr. - Kanal- und Straßenbauarbeiten

OJ S 68/2026 08/04/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

Sähköposti: info@egnzw.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Gelsenkirchen

Sähköposti: stadt@gelsenkirchen.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Herten

Sähköposti: stadtverwaltung@herten.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Abwassergesellschaft Gelsenkirchen mbH

Sähköposti: info@agg-ge.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: EGNZW Umbau Bertlicher Str./Geschwisterstr. - Kanal- und Straßenbauarbeiten

Kuvas: Die Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH, die Abwassergesellschaft Gelsenkirchen mbH, die Stadt Gelsenkirchen und die Stadt Herten führen im Rahmen der Revitalisierung der Fläche „Neue Zeche Westerholt“ eine gemeinsame Vergabe von Bauleistungen als Einkaufsgemeinschaft durch. Die Maßnahme wird teilweise mit Fördermitteln des Programms „5-Standorte NRW“ umgesetzt. Gegenstand der Beauftragung ist die Herstellung eines Regenwasserablaufkanals mit Anschluss an die Regenwasserbehandlungsanlage an der Bertlicher Straße zur äußeren Erschließung der Entwicklungsfläche „Neue Zeche Westerholt“ in den Städten Gelsenkirchen und Herten. Darüber hinaus umfasst die Baumaßnahme die Herstellung von Mischwasserkanälen in der Bertlicher Straße sowie in der Geschwisterstraße auf Gelsenkirchener und Hertener

Stadtgebiet. Weiterhin sind Straßenbauarbeiten inkl. der Sanierung von Fahrbahnen und Gehwegen in der Bertlicher Straße und der Geschwisterstraße - zwischen der Marler Straße und der Egonstraße - auf Gelsenkirchener sowie Hertener Stadtgebiet Bestandteil der Maßnahme. Die ausgeschriebenen Leistungen des Straßen- und Kanalbaus werden als ein einheitlicher Bauauftrag vergeben.

Menettelyn tunniste: f8f42c68-3219-43d0-8b2c-3210ffbdce3c

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45247110 Kanavan rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45233120 Tienrakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Gefordert ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 19 Abs. 1 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG), § 22 des

Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes (LkSG), § 21 des Gesetzes über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (AEntG), § 98c des Aufenthaltsgesetzes (AufenthG) und § 21 des Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetzes (SchwarzArbG) nicht gegeben sind. Außerdem wird eine Eigenerklärung zu RUS-Sanktionen gefordert. Im Falle einer Bietergemeinschaft muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Erklärungen abgeben. Im Falle einer Eignungsleihe muss das eignungsleihende Unternehmen zusätzlich zu dem Bieter die Erklärungen abgeben.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Umbau Bertlicher Str./Geschwisterstr. - Kanal- und Straßenbauarbeiten

Kuvas: Das Ausschreibungspaket Teil A umfasst den Rückbau vorhandener belasteter Fahrbahnbefestigungen (ca. 2.100 t teerhaltig) sowie Vorbereitungen zur Kampfmittel detektion im Bereich der Kanalbaugraben und Anschlussleitungen in der Bertlicher Straße und Geschwisterstraße. In diesem Zuge ist die Straßenentwässerung (ca. 20 Abläufe) an die neu herzustellenden Regelwasserkanäle anzuschließen. Die Wiederherstellung von ca. 4.600 m² Fahrbahnfläche erfolgt in einer einheitlichen Asphaltbauweise (überwiegend Bk1,8). In den beiden Straßenzügen erfolgt für die Stadt Gelsenkirchen und die Stadt Herten jeweils eine Gehwegsanierung (ca. 3.700 m²) nach einheitlichem Standard. Dies umfasst den Ausbau barrierefreier Querungsstellen und separat geförderten barrierefreien Bushaltestellen

(Haltestelle „Ringstraße“). Die Geschwisterstraße ist eine geschützte Allee mit erhöhten Anforderungen an den Baumschutz. Hier ist geplant die Gehwegbreite auf 2,00 m im Zuge der Sanierung zu reduzieren. Das Ausschreibungspaket Teil B beinhaltet die Herstellung eines Regen- und Mischwasserkanals der Nennweiten DN 300 bis DN 1000 (Länge ca. 780m) in Tiefenlagen bis 5,00m in der Bertlicher und Geschwisterstraße. Die Kanalbaumaßnahmen sind zum Teil im kontaminierten Bereich (S/W-Anlage) auszuführen. Im Zuge der Maßnahme werden 19 Standardschächte der Nennweiten DN 1000 bis DN 2000 und 2 Sonderbauwerke gesetzt.

Sisäinen tunniste: LOT-0001 E74172613

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45247110 Kanavan rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45233120 Tienrakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 62 Viikkoa

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren oder Verweis auf Eintrag im Präqualifikationsverzeichnis durch Angabe der Nummer im Angebotsformblatt, soweit die Umsätze dort hinterlegt sind. Vergleichbar sind Leistungen betreffend Bauleistungen.

Mindestanforderung: Der Umsatz mit vergleichbaren Leistungen unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen muss in jedem Jahr mindestens 4.000.000,- € netto betragen haben. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist es ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderte Erklärung erbringt bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft die Anforderungen gemeinsam erfüllen. Beruft sich ein Bieter hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf Erklärungen/Nachweise eines Drittunternehmens (Eignungsleihe), muss der Bieter zusätzlich einen Verfügbarkeitsnachweis des Drittunternehmens (z.B. auf Formblatt

Verpflichtungserklärung) beifügen. In diesem Fall wird eine gemeinsame Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe verlangt.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis über eine bestehende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Bauleistungen in Höhe von mindestens 5 Mio. Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, jährlich jeweils zweifach maximiert und eine Versicherung für Leitungsschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 1.000.000 Euro je Schadensfall oder Eigenerklärung, mit welcher für den Zuschlagsfall der Abschluss einer den Anforderungen entsprechenden Versicherung zugesagt wird. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist es ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderte Erklärung erbringt bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft die Anforderungen gemeinsam erfüllen. Beruft sich ein Bieter hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit auf Erklärungen/Nachweise eines Drittunternehmens (Eignungsleihe), muss der Bieter zusätzlich einen Verfügbarkeitsnachweis des Drittunternehmens (z.B. auf Formblatt Verpflichtungserklärung) beifügen. In diesem Fall wird eine gemeinsame Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe verlangt.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung mit prüffähigen Angaben zu mindestens drei Referenzprojekten über Kanal- und Straßenbauarbeiten mit einem Auftragsvolumen von mindestens 3.000.000,- € netto im Bereich der Leitungs-, Entwässerungs- und Erdarbeiten, die nach dem 31.12.2022 abgeschlossen wurden oder Verweis auf einen Eintrag im Präqualifikationsverzeichnis durch Angabe der Nummer im Angebotsformblatt. Bei Angabe einer Präqualifizierung im Angebotsformblatt ist vom Bieter vor Angebotsabgabe zu prüfen, ob die im Präqualifikationsverzeichnis hinterlegten Referenzen den Mindestanforderungen entsprechen. Sollte dies nicht der Fall sein, muss der Bieter die den Anforderungen entsprechenden Referenzprojekte im Angebot angeben. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist es ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderte Erklärung erbringt bzw. die Mitglieder der Bietergemeinschaft die Anforderungen gemeinsam erfüllen. Beruft sich ein Bieter hinsichtlich der technischen Leistungsfähigkeit auf Erklärungen/Nachweise eines Drittunternehmens (Eignungsleihe), muss der Bieter zusätzlich einen Verfügbarkeitsnachweis des Drittunternehmens (z.B. auf Formblatt Verpflichtungserklärung) beifügen. Soweit Nachunternehmer für Leistungen mit einem Netto-Auftragswert von mindestens 200.000,- € eingesetzt werden sollen, hat der Bieter zusätzlich drei eigene Referenzen des Nachunternehmers anzugeben. Die Referenzen müssen vergleichbare Bauleistungen betreffen, die nach dem 31.12.2022 abgeschlossen wurden. Eine Vergleichbarkeit wird angenommen, wenn der Auftragswert der Referenz mindestens 80 % des für den Leistungsbereich des Nachunternehmers ausgewiesenen Angebotswertes erreicht.

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis Gütezeichen Kanalbau RAL-GZ 961: Offener Kanalbau Ausführungsbereich AK2. Der Nachweis kann erfolgen durch: - Kopie der einer gültigen Urkunde der Gütegemeinschaft Kanalbau e. V - Auszug aus dem aktuellen Gütezeichenregister der Gütegemeinschaft Kanalbau, oder - einen gleichwertigen Nachweis einer vergleichbaren Qualifikations- und Überwachungsorganisation; Der Nachweis ist von jedem Unternehmen zu erbringen, das an der Ausführung der Kanalbauarbeiten im Bereich AK2 beteiligt ist.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hintä

Nimi: Preis

Kuvaus: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen unter Berücksichtigung von Nachlässen.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.subreport.de/E74172613>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E74172613>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 11/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 58 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden unter Beachtung des § 16a EU VOB nachgefordert.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 11/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind

Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Entwicklungsgesellschaft Neue Zeche Westerholt mbH

Rekisterinumero: Amtsgericht Gelsenkirchen HRB 16 112

Postiosoite: Egonstr. 12

Postitoimipaikka: Gelsenkirchen

Postinumero: 45896

Maaryhmittely (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Maa: Saksa

Sähköposti: info@egnzw.de

Puhelin: +49 209 1696958

Internetiosoite: <https://www.neue-zeche-westerholt.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Ryhmänvetäjä

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Stadt Gelsenkirchen

Rekisterinumero: Steuernummer der Stadt Gelsenkirchen: 319/5922/5021

Postiosoite: Ebertstr. 11

Postitoimipaikka: Gelsenkirchen

Postinumero: 45879

Maaryhmittely (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)

Maa: Saksa

Sähköposti: stadt@gelsenkirchen.de

Puhelin: +49 209-1690

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Stadt Herten

Rekisterinnumero: Umsatzsteuer-Identifikationsnummer DE 127 129 938
Postiosoite: Kurt-Schumacher-Straße 2
Postitoimipaikka: Herten
Postinumero: 45699
Maaryhmittely (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Maa: Saksa
Sähköposti: stadtverwaltung@herten.de
Puhelin: +49 2366-3030

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Abwassergesellschaft Gelsenkirchen mbH
Rekisterinnumero: Amtsgericht Gelsenkirchen Handelsregister Nr. HRA 1868
Postiosoite: Willy-Brandt-Allee 26
Postitoimipaikka: Gelsenkirchen
Postinumero: 45891
Maaryhmittely (NUTS): Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt (DEA32)
Maa: Saksa
Sähköposti: info@agg-ge.de
Puhelin: +49 209-7308300

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0005

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen
Rekisterinnumero: Leitweg-ID 05515-03004-07
Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9
Postitoimipaikka: Münster
Postinumero: 48147
Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@brms.nrw.de
Puhelin: +49 251411-1604
Faksi: +49251 4112165

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinnumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

28d8dd22-ce97-40cc-b469-08d85450fe89-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ostajan virheen korjaaminen

Kuvaus

:

Konkretisierung der Anforderungen an die Referenzen bei dem Einsatz von Nachunternehmern

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Referenzen zu bestimmten Arbeiten (...) Nachunternehmereinsatz: Soweit Nachunternehmer für Leistungen mit einem Netto-Auftragswert von mindestens 200.000,- € eingesetzt werden sollen, hat der Bieter zusätzlich drei eigene Referenzen des Nachunternehmers auf Formblatt 9 anzugeben. Die Referenzen müssen vergleichbare Bauleistungen betreffen, die nach dem 31.12.2022 abgeschlossen wurden. Eine Vergleichbarkeit wird angenommen, wenn der Auftragswert der Referenz mindestens 80 % des für den Leistungsbereich des Nachunternehmers ausgewiesenen Angebotswertes erreicht; dabei muss der zu betrachtende Referenzwert nicht höher sein als bei den für den Bieter geforderten Referenzen.

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: af867972-85af-4124-bce5-798329408741 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 04/04/2026 10:47:37 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 239051-2026

EUVL S -lehden numero: 68/2026

Julkaisupäivä: 08/04/2026